









**COMMERCIAL**

[illegible]



## VESSLS ON THE BERTH

## THE "HORN" LINE OF STEAMERS

**NOTICE TO CONSIGNEES**  
INDO-CHINA STEAM NAVIGATION  
COMPANY, LIMITED  
TEAM CALCUTTA, PENANG, AND  
SINGAPORE  
The Company's Steamship  
"CHELYERA"  
having arrived from the above ports, Consignees of  
Cargo by her are hereby informed that their  
goods will be delivered from alongside.  
Cargo discharging and re-shipment  
on board after WEDNESDAY, 26th inst. at  
4 P.M. will be landed at Consignees risk and  
expense into Godowns at East Point.  
The first Insurance will be effected.  
Bills of Lading will be countersigned by  
JARDINE, MATTHEW & CO.,  
General Managers,  
Hongkong, 26th September, 1898. 2072

**"FLINTSHIRE,"**  
Captain Dwyer's shipyard, and from

**BEECHAM'S PILLS**  
FOR  
**BILIOUS AND NERVOUS DISORDERS**

ANNUAL SALE SIX MILLION BOXES.  
The 1s. 4d. Box contains 56 Pills.  
Price 3d. per Box.

Prepared only by the Proprietor—  
THOMAS BEECHAM, St. Helena, ENGLAND—  
SOLE AGENTS for HONGKONG and the  
Farther East, J. B. WHITE & CO.  
49, 58, Queen's Road Central, Hongkong

**PORTLAND CEMENT**  
**J. B. WHITE & CO. PROP.**

SOLE AGENTS FOR CHINA,  
HOLLADAY, WISE & CO.  
HONGKONG 119, 121, 123, 125, 127

Hongkong 26th September 1898

**JAPAN FINE ART CURIOS**  
**KUHN & KOMOR.**  
**HONGKONG, YOKOHAMA, KOBE.**  
[2855]  
**TO SHIPMASTERS**

THE CHINA MUTUAL STEAM NAVIGATION CO. LIMITED

**ENQUIRE** where your **FRESH WATER** is obtained by the **Water Boats**, as **FOUR** is the **best** of the **water** of **much** **Salts** on **Board**.  
We are the **ONLY WATER BOAT COMPANY** in **HONGKONG** **EXCLUSIVELY** supplying **FILTERED** **WATER** to the **Public**.  
**CALL** **PLAZA**, **W.**  
**J. W. KEW & CO.**  
**SOLE WATER BOAT COMPANY**  
**Hongkong, 30th October, 1858.** (127)

**WILLIAM LYSAGHT & SON.**  
**WANCHAI** **MACHINERY** **GODOWNS** **AND** **ENGINEERING** **ESTABLISHMENT.**  
1 to 3, **Crown Lane, Wanchai**

**A LARGE STOCK OF MACHINERY**  
by the **best** **English** **makers**, **always** **on** **hand**, **such** **as** **Steam** **Boilers**, **Grain**, **Steam** **Winches**, **Steam** **Capstans**, **Steam** **Pumps**, **Steam** **Engines**, **Steam** **Rollers**, **Steam** **Presses**, **Steam** **Super** **Mills**, **Marine** **Boilers**, **and** **Engines**, **Stationary** **Boilers**, **and** **Driving** **Engines**, **Steel** **Hoists**, **Plates**, **Iron** **Ties**, **etc.**, **etc.**  
We are now **receiving** **orders** **for** **the** **building** **or** **repairing** **of** **all** **kinds** **of** **machinery** **with** **quick** **despatch** **and** **good** **work** **manipulation**. **Enquiries** **solicited** **for** **any** **of** **the** **above** **or** **the** **complete** **plant** **of** **any** **kind** **of** **machinery**.  
**W. LYSAGHT & SON.**  
139, **Wanchai** **Road.** (128)  
**Hongkong, 30th August, 1858.**

## NOTICE TO CONSIGNEES

**SHIPPING IN PORT.**

**HONGKONG.**

Chelydra, British ship, 1574, Davies, Sept. 36  
Jardine, Matheson & Co.  
Cheng Koo, British ship, 584, Y. Kun, Kwong  
Wai Sze & Co., for West River  
Ching, British ship, 40, Marsh, For  
Soo, for West River  
Chw-shan, British ship, 1280, Messrs. Sept. 24  
Bradley & Co.  
Cinnabar, British ship, 1435, Hewitt  
for Canton  
Fetchar, British ship, 1562, J. Dick, H. C. &  
M. Stewart & Co., for Canton  
Fausang, British ship, 9410, Moncur, Sept. 27  
Jardine, Matheson & Co.  
Foonchow, British ship, 1263, Smaile, Sept. 28  
Butterfield & Swire  
Fongsee, British ship, 698, Douglas, Sept. 25  
Thames Repairs & Co.  
Glen, British ship, 233, Selby, Sept. 25  
D. A. S. S. Co.  
Hailan, French steamer, 37, Bart, Sept. 25

TO-DAY.

A. R. Marty  
Hankow, British str. 2235, C. V. Lloyd  
Hankow & Swire, for Canton  
Hankow, German steamer, 1203, Marty, Sept. 9  
Cassells & Co  
Hankow, British steamer, 1054, J. Smith  
H. C. & M. Steamboat Co., for Macao  
Hankow, German steamer, 383, Island, Sept. 13  
Jensen & Co.  
Hankow, British str. 1224, W. S. Gordin, H

Hongkong, 26th September, 1898.

---

STEAMSHIP "SYDNEY"

C. & M. Sixteenth Cen. for Canton  
Independent, German str. 906, Holls, Sept. 24  
Order  
Isidor Bond, Spanish str. 325, Ross, April 14  
Liton, British steamer, 270, Nish, Sept. 25  
Entered & Swire  
Kongrak, British str. 147, C. Jones Kwon  
Kongrak, British str. 147, C. Jones Kwon  
Matsuyama Maru, Jap. str. 959, Nishime  
Sept. 25, N. Y. Kaisha  
Michael Joben, German str. 710, Henderson  
Sept. 25, Tsuboi & Co.  
Omar, British steamer, 369, Bowland, Sept. 4  
Order  
Phra Nang, Dutch str. 1321, Major, Sept. 25  
Yuen Fung Hong  
Phra Nang, Dutch str. 1321, Major, Sept. 25  
C. & M. Sixteenth Cen. for Canton  
His, German str. 1199, Christensen, Sept. 25  
Tsuboi & Co.  
Ryoun Maru, Jap. str. 3010, Ekstrand, Sept. 25  
Sept. 25, N. Y. Kaisha

Bill of Lading will be consigned to the

[illegible]

Kowloon, whence delivery may be obtained.  
All optional cargo will be forwarded

T. 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842, 843, 844, 845, 846, 847, 848, 849, 850, 851, 852, 853, 854, 855, 856, 857, 858, 859, 860, 861, 862, 863, 864, 865, 866, 867, 868, 869, 870, 871, 872, 873, 874, 875, 876, 877, 878, 879, 880, 881, 882, 883, 884, 885, 886, 887, 888, 889, 890, 891, 892, 893, 894, 895, 896, 897, 898, 899, 900, 901, 902, 903, 904, 905, 906, 907, 908, 909, 910, 911, 912, 913, 914, 915, 916, 917, 918, 919, 920, 921, 922, 923, 924, 925, 926, 927, 928, 929, 930, 931, 932, 933, 934, 935, 936, 937, 938, 939, 940, 941, 942, 943, 944, 945, 946, 947, 948, 949, 950, 951, 952, 953, 954, 955, 956, 957, 958, 959, 960, 961, 962, 963, 964, 965, 966, 967, 968, 969, 970, 971, 972, 973, 974, 975, 976, 977, 978, 979, 980, 981, 982, 983, 984, 985, 986, 987, 988, 989, 990, 991, 992, 993, 994, 995, 996, 997, 998, 999, 1000.